



**A Little Children's Book About Courage**

**小儿童的书：勇气**

Progress always involves risk; you can't steal second base and keep your foot on first base.

往前推进总是有风险的。你不能想要盗二垒、脚却老是黏在一垒的垒包上。





Life is either a daring  
adventure or nothing.

生命或是如一个大胆的  
冒险，或什么也不是。



Great deeds are usually wrought at great risks.

伟大的功绩，通常是经由冒巨大的危险而成就的。



Courage is simply putting one foot in front of the other, taking small, sometimes even tiny, steps forward.

通常，勇气只是把一只脚放在另一只脚前面，一步一步向前，有时候步子甚至很小。





We can have courage  
because God is with us.

我们尽可刚强壮胆，因  
为神与我们同在。



Every time you make a brave choice, you're strengthening your courage and preparing for the bigger challenges ahead.

每次你做出一个勇敢的选择，你就坚固了自己的勇气，为迎接前头更大的挑战做准备。



Once you've asked God for courage, you have to choose to use it, even if you don't feel courageous. It will be there for you as you step out.

一旦你向神祈求勇气，你就得选择去使用它，即便你不感到自己英勇无畏。当你启程时，勇气必与你相伴。





All men have fears, but the brave put down their fears and go forward.

恐惧人人都有，而勇敢的人放下恐惧，勇往直前。



Photo credits:

Page 1 – Travis Swan via Flickr

Page 2 – Ed Yourdon via Flickr

Page 3 – Travis Swan via Flickr

Page 4 – Herald Post via Flickr

Page 5 – Donnie Ray Jones via Flickr

Page 6 – Ding Zhou via Flickr

Page 7 – Travis Swan via Flickr

Page 8 – Tony Tseng via Flickr

Page 9 – Mitch via Flickr

Page 10 – Chelsea Marie Hicks via Flickr

*Above photos all used under Creative Commons license.*

Free, multilingual stories for children –

[www.freekidstories.org](http://www.freekidstories.org)

